

Ebbaluŋa eyohubiri eyi Pawulo gaŋandiihira Abakoriiso Enyanjula

Pawulo omuhwenda wa Yesu nj'owaŋandiiha ebbaluŋa eya Bakoriiso eyohubiri. Bateberesa baati gayinjandiiha ḥagati w'ataanu n'etaanu n'ataanu namukaaga oluvanyuma lw'ohusaaliwa hwa Kurisito. Yino nj'ebbaluŋa eyohubiri eyi Pawulo gaŋandiihira Abafugiirira Kurisito abomu hibuga Koriiso. Naŋuma ebbaluŋa eyi alomaho mu 2:3-4. Abahugu mu by'Ebbayibbuli bateberesa baati Pawulo gayinjandiihira mu twale ly'e Makedoniya (2:13).

Ebbaluŋa yino y'enjabulo hu ndaayi olwohuba Pawulo gaali musangaafu olw'ohuŋulira eripoota endaŋi ohuŋwa eyiri Tito ni yiŋamba hu bafugiirira Kurisito ab'e Koriiso. Ebbaluŋa yino, yisomesa hu hugaba ng'olu hiri mu Ndagaano Epyaha (8-9). Hiboneha oti abasomesa ab'obudulingi baali batambisa abaatu ab'esambo embi mu hibbubble hy'abafugiirira Kurisito ehyo olw'ohwenda ohuŋaha Pawulo esiro. Ehyo hyamuleetera ohuloma hu bubonero ow'omuhwenda wa Yesu Kurisito.

Ebiri mu bbaluŋa yino mu buupi

1. Pawulo aheesa abafugiirira Kurisito (1:1-7)
2. Pawulo acuusa etegeha yiye (1:8-7:16)

3. Ohusoloosa obuyeedi ow'abafugiirira Kurisito ab'e Yerusaalemu (8:1-9:15)
4. Pawulo geromereraho ng'omuhwenda wa Yesu (10:1-13:10)

¹ Ndiise Pawulo, owafuuha omuhwenda wa Yesu Kurisito, olw'ohusiima hwa Hatonda ni ndi n'omulebe Temuseewo, hubaŋandiihira enywe ehibbubbu hy'abafugiirira Kurisito mu hibuga Koriiso, ni naabo bosibosi abali hiisi ɳaatu mu twale ly'Akaya.

² Hatonda seefe ni Musengwa Yesu Kurisito, babaŋambire ehisasabirisi era babanje emiyaaya.

Pawulo ajumirya Hatonda

³ Hujumirye Hatonda era Semwana ya Musengwa weefe Yesu Kurisito, Seefe oyo ow'ehisa era Hatonda agumya abaatu.

⁴ Oyo nj'atugumya ni huli mu bigosi ebyi hiisi ngeri, hwesi ko hwasobola ohugumya abo ababa ni bali mu bigosi.

⁵ Hiri hiityo olwohuba eyi huhomya ohubonaabona ng'olu Kurisito gabonaabona, peyi Hatonda ahomya ohutugumya n'abita mu Kurisito.

⁶ Ohubonaabona hwefe hwahubaleetera ndinywe ohuba bagumu mu hufugiirira era ehyo hibaŋweramo ohunoŋoha. Hatonda n'atugumya, mwesi hibaŋa obugumu mwaŋanga ohugumira ebigosi ng'olu efe hubigumira.

⁷ Olw'ehyo, hubalimo esuubi ery'amaani era humanyire huuti muja hugumira ebigosi hyefe,

olwohuba mwesi Hatonda aja hubagumya ng'olu atugumya efe.

⁸ Aboluganda, hwahendire mumanye ohubonaabona ohuhwabitamo ni huli mu twale ly'Aсия. Batugudya ehibitiriye era hwaŋwamo n'esuubi eryohuba abalamu.

⁹ Mu butuufu hyali oti hani batusaliyiе ogw'ohufa. Era ehyo hyatusomesа ohutesiga amaani geefe aye ohwesiga Hatonda yejene alamusа abafu.

¹⁰ Hatonda owatuŋonia ehigosi hyehyo, husu-ubira huuti aja hweyongera ohutuŋonianga ebindi. Era esuubi ly'efe liri mu mwene oyo.

¹¹ Olw'ehyo, hubasunga mutusabire era olw'esaala j'abaatu abangi Hatonda alitura ekabi hyahena hyaleetera abaatu bangi ohumweyaasa hu lwefe.

Pawulo acuusa mu tegeha yiye

¹² Aboluganda, ehituleetera ohwepaaha hiri ti mu myoyo jeefe huŋulira huuti enebisyа yеefe mu baatu n'ohuhirira erala mu kolagana yеefe ni nenywe, hubaaye b'amazima eyi muli olw'amaani ga Hatonda.

¹³ Era sihuŋjanga hubaŋandiihira ehiitу ehimutarjanga ohusoma mwategeera. Era suubira ti

¹⁴ wayire simututegeera bulanji, ehiseera hiryola mwatutegeerera erala bulanji, ehyo hibaleetere ohutwenyumirisamo ng'olu hwesi hulibenyumirihisamo hu ludaalo olu Yesu Musengwa aligobola ohusala emisango.

¹⁵ Era olwohuba nahitegeera, nategeha ohu-sookera eyo ko mwahaganyulwamo habiri.

16 Nategeha ohubahyalira ni tiina e Makedoniya era mu hugobola nindi mbaboneho mupeho obuyeedi ni tiina e Buyudaaya.

17 Olwo, olw'ohusalamo olugendo olwo, ηaaahani munjeega muuti sinoheresa ehi mba ni ndomire? Era munjeega muuti ekola yange yitiinira hu y'abaatu abatafugiirira Kurisito abaloma baati, "Naahole," aye ηabitajo ahaseera hatotono nga baloma baati, "Sinaahole?"

18 Aye ng'olu Hatonda ali w'amazima, obuhwenda weefe eyi muli bubulamo hwefudula.

19 Hiri hiiyo olwohuba Yesu Kurisito, Omwana wa Hatonda oyu ese ni Silaasi ni Temuseewo hwabalomera ebimuñambaho, sigefudula. Aye niye hiisi ehi aloma, ahiroma n'omwoyo mulala.

20 Hiisi ehi Hatonda gasuubisa, Kurisito gahyheresa. Era hwesi mu huja Hatonda enjono nga hutaaho enjihiso huuti, "Amiina," ni hubita mu Kurisito omwene oyo.

21 Hatonda nj'agima efe ni nenywe hwemerera n'amagulu abiri mu hufugiirira Kurisito. Era Hatonda gatujuhaho amafuta,

22 gatutaaaho ahabonero ohulaga ati huli babe era gatuña Omwoyo wuwe ng'omusingo ohulaga ati alituña ehi gasuubisa.

23 Mu moni ja Hatonda ehi mbaloma nj'amazima ti ehyagima ndiniija eyo e Koriiso, hyali hyahubasaasira mutualumwa myoyo ni mbanenya.

24 Sinenda efe hube ndiife ohubalomera engeri eyi muli n'ohufugiiriramo Kurisito aye huholera

ηalala ni nenywe ko mube basangaafu era muŋangale mu hufugiirira hwenywe.

2

¹ Kale nasalao ohutagobola eyo, olwohuba ohuuja hwange hwahabanjwereyemo ohubanakuŋasa nindi.

² Hiri hiityo olwohuba singa mba ndiise abanakuŋasa, nj'ani aja husangaasa ohutusaho enywe aba mba ni nakujahiise?

³ Ehyo c'ehyagima nabanjandiihira, ni tenda niije eyo mbanakuŋase ate nga muli n'ohusangaasa. Nehahaha ti ehisangaasa, hibasangaasa ni nenywe mwesi.

⁴ Ni nabanjandiihira ebbaluŋa eyo naali n'enaku hu mwoyo era n'amasinga ni gan-jituluha. Ehigendererwa hy'ohubanjandiihira sihyali hubanakuŋasa aye nendire hubalaga ng'olu mbenda bugali.

Ohusoniŋa owabbenga

⁵ Hanye ηaliŋo owasobya hu wahye gabileetera ohunakuŋala, sigasinga hunakuŋasa ndiise aye gasinga hunakuŋasa ninywe mwesimwesi.

⁶ Ehibonereso ehi bangi hu enywe mwamuŋa, himuhena.

⁷ Naahani mumusoniŋe era mumugumye, ko enaku etamuŋamba gahanda gaŋwamo amaani mu hufugiirira.

⁸ Mbasunga mumulage muuti muhimwenda.

⁹ Era ehigendererwa hy'ohubanjandiihira, nendire hubona oba mugondera hiiſi ehi mbaloma.

10 Munasoniņa omuutu yesiyesi, keesi mu-soniņa. Ni ḥaba ni ḥaliņo ehy'ohumusonija, hu lwenywe nahena ohumusonija era mu hino Kurisito nj'omujulizi wange. ḅanabaņo oyu mba ni soniņire, mba musoniņire.

11 Ehyo kihola olw'ohutenda Sitaani hutuhema olwohuba humanyire ebigendererwa bibye.

Pawulo e Turoowa

12 Ni natiina e Turoowa ohulomera abaatu Amaņuliro Amalaņi agaņamba hu Kurisito, Musengwa gaali ganjiguliyeļo engira ohubuulirayo.

13 Aye mu mwoyo gwange sihyambisyā bulanji ohutagaanayo ow'oluganda Tito. Era ehyo hyagima nabaseebula n'atiina e Makedoniya.

Mu Kurisito huņangula

14 Cooka hweyaasa Hatonda atuleetera ohuņangula habuhyabuhya hulwa Kurisito era atutambisa ohusasaania Amaņuliro Amalaņi agaņamba hu Kurisito agali hy'amafuta agahaloosa hwagoosa hu hiisi muutu.

15 Hiri hiityo olwohuba huli hy'olusyololo oluņunya obularji ohuņwa mu ḥongo eyi Kurisito aņonga eyiri Hatonda ni ḥunyira abo abanoņoha ko ni naabo abali hutiina mu husihiiriha.

16 Eyiri abo abaatiina mu husihiiriha, huņunya hy'olumbe aye eyiri abo abanoņoha huli hy'ahasyololo ahalaņi ahaleeta obulamu. Olwo ḥaahani nj'ani amwegerageraniaho ohuhola omulimo hy'ogwo?

17 Efe sihuli hy'abaatu abandi abatambisa ehibono hya Hatonda mu ngeri ecaamu olw'ohwenda ohusuna obunjinda. Aye efe mu Kurisito huloma amazima olwohuba Hatonda nj'owatutuma.

3

Abanjeeresa ab'endagaano ya Hatonda epyaha

1 Olwo hunaloma huutyo, huba huli hwepaaha? Oba hwesi hwenda ebbalunja ejitulomaho ebiraŋi eyi muli oba ohunwa eyi muli hy'abaatu abandi?

2 Hiri hiityo olwohuba enywe mwabeeene muli hy'ebbalunja etusemba eyi baŋandiiha hu myoyo jeefe eyi hiisi muutu amanyire era eyi aŋanga ohusoma.

3 Hiisi muutu abona engeri eyi mufugiiriramo Kurisito, ahahasa ati muli Bbalunja. Ebbalunja eyibataŋandiiha ni wiino aye n'Omwoyo wa Hatonda Omwene Bulamu. Etanŋandiihiwa hu bipande by'amabaale aye hu myoyo j'abaatu.*

4 Ehyo kiroma olw'obwesige obuhuli ni nawo mu Hatonda ni hubita mu Kurisito.

5 Sihuloma huuti ndiife abamanyi aye obumanyi weefe bunwa yiri Hatonda.

6 Era nj'owatufuula abanjeeresa ab'endagaano yiye epyaha abatali ŋaasi w'amagambi aga baŋa Musa aye ab'Omwoyo Omutukuvu. Hiri hiityo olwohuba amagambi galeetera abaatu ohubasalira ogw'ohufa aye Omwoyo wa Hatonda agima baaba n'obulamu.*

* **3:3 3:3** Huŋ 24:12; Yer 31:33; Ezek 11:19; 36:26 * **3:6 3:6** Yer 31:31

⁷ Obanga amagambi agaleetera abaatu ohubasalira ogw'ohufu gaaja n'enjono ery'amaani era hyaleetera Abayisirayiri ohutasobola huheja Musa mu moni ate nga enjono eryo lyali lyahaseera buseera,*

⁸ olwo obunjeeresa bw'Omwoyo Omutukuvu sibuhiraho ajo ejono?

⁹ Obanga amagambi agaleetera abaatu ohubasalira ogw'ohufa gaaja n'enjono, olwo obunjeeresa obuleetera abaatu ohuba bagwalaafu sibulihiraho ajo ejono?

¹⁰ Olw'ehyo ehyo ehi baatu banjanga ejono eryo ery'amaani sihihiri n'enjono olwohuba hira hiri n'enjono ohuhihira.

¹¹ Naahani obanga ehyo ehy'ehiseera buseera hyaja n'enjono, olwo hira ehy'oluberera sihirihi-raho ajo ejono?

¹² Olw'ehyo, ng'olu huli n'esuubi eryo, husigala ni huli bagumu.

¹³ Sihuli hya Musa owewihiriranga olugoye Abayisirayiri batabona humeregenya hwomu moni wuwe ni humuñwaho.*

¹⁴ Cooka n'ohwola olwa leero luno nibo bahisirinjaliiye ohwo olwohuba ni basoma amagambi aga banja Musa, basigala ni batafaania olwohuba Kurisito nj'eyenjene awihula abaatu emoni ko bafaania.

¹⁵ N'ohwola olwa leero luno ni basoma amagambi aga banja Musa, sibagategeera olwohuba ehyabawiha emyoyo jaawe hihiiri hubawijuhalo.

* 3:7 3:7 Huŋ 34:29 * 3:13 3:13 Huŋ 34:29

¹⁶ Aye hiisi ocuuha gafugiirira Musengwa, amuwihula emoni ko gafaania ehituufu.*

¹⁷ Musengwa Mwoyo era Omwoyo wa Musengwa aja aba, aleeta edembe.

¹⁸ Naahani balabe, efe hwesihwesi aba Musengwa gawihula emoni hwafaania, huli n'ohulaga ejono liryे era habuhyabuhya hucusiwenga ohumufaanana olw'ejono eryo erija eyi huli mu maani g'Omwoyo Omutukuvu.

4

Embya ej'eroba ejibabiihamo eby'obujinda

¹ Hatonda nj'owatulanga olw'ehisa hihye gaatuña obuñeeresera buno. Olw'ehyo, si-huñanga huñwamo maani ohuhola omulimo guno.

² Hwasalaño ohutahola ebiitu eby'esoni ebi baatu bahola mu ngiso era sihutambisa bubi ehibono hya Hatonda olw'ohweyendulira ebyefe. Wabula hulomera abaatu amazima mu moni ja Hatonda era hiisi muutu amanyire hiina ehi huli.

³ Ne ni hiba ti Amañuliro Amalañi aga hubulira sigategereheha, sigategereheha eyiri abo abatiina mu husihiiriha.

⁴ Sigategereheha eyi bali olwohuba Sitaani gabasirinjasa, gabawiha emoni ohutabona enjase ey'Amañuliro Amalañi aganjamba hu ejono lyä Kurisito owaleha ehi Hatonda ali.

⁵ Hiri hiityo olwohuba sihubuulira ebituñambaho aye hubuulira ebiñamba hu

* **3:16 3:16** Huñ 34:29

nje Yesu Kurisito nga Musengwa n'ohweromaho huuti huli banjeeresa benywe hu lulwe.

6 Hino huhihola olwohuba Hatonda owaloma ati, "Leha ŋabeno enjase yaaduhe mu hiirema,"* galagira enjase ohwaduha mu myoyo jeefe husobole ohutegeera huuti enono lirye libonehera mu Kurisito.

7 Aye ehy'obunjinda ehyo hiri mu ndiife ohuli hy'embya ej'eroba. Ehyo hiri hiityo olw'ohwenda ohulaga ti Hatonda nj'omwene bunangi sosi efe.

8 Hwosa ehiseera, ebigosi byatunyigirisa eyi ni neeyi aye sibituhenamo maani. Era wayire ebiit u bituheehera, sihunjwamo suubi.

9 Batuhiyaania aye Hatonda satulehurira, batunyigirisa aye sibatushiirisa.

10 Hiisi aja huja, hugenda olumbe olweta Yesu ni lutulengereeye, obulamu wuwe bubonehere mu mibiri jeefe.

11 Hiri hiityo olwohuba wayire huli balamu hiisi ludaalo hubita mu meeno ga nasanja hulwa Yesu obulamu wuwe bubonehere mu mibiri jeefe ejifa.

12 Olw'ehyo, efe ohufa hutulengereeye, ko enywe musobole ohusuna obulamu obutanjwaño.

13 Baloma mu Byanandiihiwa baati, "Nafugirira, olw'ehyo naloma."* Hwesi mu engeri nj'enyene ohufugiirira hwefe nj'ohugima hwaloma,

* **4:6 4:6** Tand 1:3 * **4:13 4:13** Zab 116:10

¹⁴ olwohuba humanyire huuti Hatonda owalamusa Yesu Musengwa, hwesi aja hutulamusang'olu gamulamusala era alitwanjulayo efe ni nenywe mu moni ja Hatonda.

¹⁵ Ale ni muhimanye muuti ndinywe omugima ni hubonaabona, ko ehisa hya Hatonda hyeyongere ohusasaana mu baatu, boosi beyongere ohumwebasa n'ohumuña ejono.

Ebiyeego hubitenga hu biitu ebitaboneha

¹⁶ Olw'ehyo, wayire emibiri jeefe jitiina ni jisesenja, sihuñwamo maani, olwohuba habuhyabuhya obulamu weefe ow'omwoyo Hatonda abugobosa bunyaaha.

¹⁷ Sihuñwamo maani olwohuba ebiquudyo ebi huli hubitamo bidiidiri era by'ehiseera buseera, sibyolana n'ejono eritanjwaño erihulisuna olw'ohubigumira.

¹⁸ Olw'ehyo ebiyeego byefe hubitenga hu biitu ebitaboneha sosi ebiboneha. Hiri hityo olwohuba ebiitu ebi hubonaho n'emoni jeefe by'ehiseera buseera aye ebyo ebitaboneha byahubaño emirembe n'emirembe.

5

Amago geefe gali mwigulu

¹ Humanyire huuti emibiri jeefe ej'ohuhyalo jiri hy'eweema eyi bataño bahena batusaño. Era ni hulifa, Hatonda alituña emibiri ejindi mwigulu ejo ni jiri hy'enyumba ey'oluberera etanjwaño, eyi Hatonda omwene alitongola sosi abaatu.

² Ne ni huhiiri mu mubiri guno hwesunga era hunjembala ohwambala emibiri ejomwigulu,

³ olwohuba singa Hatonda atwambasa emibiri ejo sibaja hutwagaana ni huli wereere.

⁴ Hiri hiityo olwohuba ni huhiiri mu mubiri guno, hubinda olw'obulumi olwohuba sihwenda batwambule aye batwambase ehyambalo ehyo ehyomwigulu; omubiri ogwo ogutafa gumire guno ogufa.

⁵ Ehyo Hatonda omwene gahena ohuhitegeha era gatuja Omwoyo Omutukuvu ohuba ahabonero eyi huli ohuhahaha ati ehyo hiribaño.

⁶ Olw'ehyo, ehituja obugumu habuhyabuhyu hiri ti humanyire huuti ni huhiiri mu mubiri guno sihunanga huba yingo eyiri Musengwa.

⁷ Era hu hyalo huno hubaaho ni hwesiga Hatonda olw'ebiit u ebi gatusuubisa, wayire sihubibona n'emoni.

⁸ Olw'ehyo huli bagumu ne ehihwahasingire ohwenda nj'ohunjwa mu mubiri guno hutiihube ni Musengwa.

⁹ Kale hwefaaaho ohusangaasa Musengwa hahibe ti huhiiri mu mubiri guno oha hutiinire eyo eyi husuubira ohutiina.

¹⁰ Hiri hiityo olwohuba hwesihwesi hwenda sihwenda hulyemeerera mu moni ja Kurisito ohutusalira omusango ko hiisi muutu asune ehimusaanira olw'ebiit u ebiranji oha ebibi ebi ahola n'ahiiri mu mubiri guno.

Kurisito nj'atufaanania ni Hatonda

¹¹ Olw'ehyo, ng'olu humanyire huuti hyetagisa ohunja Musengwa ejono, huhubbirisa abaatu

bebbwage. Hatonda atumanyire bulanji era suubira ti mwesi mu myoyo jenywe mumanyire ehi huli.

¹² Ne sihuli hugesyaho hweromaho nindi eyi muli aye hwenda mube nehimwemaho ko mwepaahe hu lwefe era mube n'ehyohulomera abo abepaaha olw'ebiitu eby'ohumugulu mu hifo hy'ebyo ebyomu mwoyo.

¹³ Ni huba ni huli balalu ng'olu baloma, huli balalu olwa Hatonda. Ne ni huba ni hutali balalu, ehyo hiyeeda ndinywe.

¹⁴ Hiri hiityo olwohuba ohwenda ohu Kurisito atwendamo nj'ohutuŋuga era hwehahasa huuti ye omulala hu wuwe gafa hu lw'abaatu bosibosi era olw'ehyo bosibosi nga baba oti abafuuye.

¹⁵ Era olw'ohufa huhwe hulwa abaatu bosibosi, abo abalamu bali n'ohumanya baati sibalamu hu lwawe aye hu lw'oyo owabafiiririra gahena galamuha.

¹⁶ Olw'ehyo, sihuhitambisa magesi ag'obuutu ohutegeera ebifa hu muutu, wayire nga hwatambisanga amagesi g'obuutu ohumanya ehi Kurisito ali. Naahani humuteggeera mu engeri eyindi.

¹⁷ Olw'ehyo, singa omuutu yesiyesi aba mu Kurisito aba afuuhire hitonde hinyaaha, ebihale biba binjooyeňo n'afuhire muutu munyaha.

¹⁸ Ebyo byosibyosi Hatonda owafaanjana ni neefe n'abita mu Kurisito nj'abihola. Era gahena gatuňa obunjeeresa ow'ohuhubbirisa abaatu abandi boosi bafaanjane ni naye.

¹⁹ Ehiri ti Hatonda afaanjana n'abaatu bosibosi n'abita mu Kurisito, aŋajuma hubabalira ebibi

byawe. Era gaatuja obuŋeeresuow'ohulomera abaatu obuhwenda obuŋamba hu hufaanjana ohwo.

²⁰ Olw'ehyo huli bahwenda ba Kurisito era Hatonda abahubbira omulanga n'abita mu hubulira hwefe. Hubegayirira mu esiina lya Kurisito mufaanjane ni Hatonda.

²¹ Hatonda gaŋayo Kurisito ate nga sigaholaho hibi hyosihyosi ohuba ejongo olw'ebibi byefe. Era olw'ehyo hunaba bulala ni naye Hatonda atubala ohuba bagwalaafu.

6

¹ Naahani ng'olu Hatonda gatuja ohuba abatambi ni naye, hubegayirira ohutatambisa bubi ehisasabirisi ehi gabanja.

² Hatonda aloma ati,
"Mu hiseera hyange ehituufu
nabagobolamo,
era hu ludaalo olw'ohunoŋoha
nabayeeda."*

Era mbalomera ti hino nj'ehiseera hya Hatonda era olwa leero nj'oludaalo olw'ohunoŋoha.

Ebigosi ebi Pawulo gaasuna

³ Sihwahendire hwesitaaza muutu yesiyesi mu bihuholako batanjaha obuŋeeresuweefe esiro.

⁴ Aye mu hiisi hiitu hulaga huuti huli banjeeresu ba Hatonda. Olw'ehyo hwehaliriha bugali ebigosi omuli embeera embi,

⁵ ebihubbe, ohutubonja mu komera, abaatu ohutuyabuluhiraho, ohutamba emirimo

* **6:2 6:2** Yis 49:8

ej'amaani, ohutalimba hwiro n'ohuhaya
ehyohulya.*

⁶ Era hulagire huuti huli banjeeresa ba Hatonda mu nebisya yeefe, mu hulaga huuti hutegeera Hatonda, mu hugumikiriza n'ohuba ab'ehyere, n'omuhuboneha ti amaani g'Omwoyo Omutukuvu gaholera mu fe era ti ohwenda hwefe hubulamo hwehubbiria.

⁷ Ni hwongera hu ebyo, hulomera abaatu Amaŋuliro Amalanji mu maani ga Hatonda. Era hutambisa obugwalaafu ng'ehisoosa mu muhono gwefe omulungi n'omugooda.

⁸ Naliŋo abatuŋa enjono abandi batujerega, abatulomaho ebiranji abandi ebibi, abatulanga baati huli banjeeresa abatuufu abandi baati huli badulingi.

⁹ Batunjira hy'abaatu aba batamanyire ate nga batumanyire. Batubalira mu bafu aye huli balamu era batugudya baatwite aye sihufa.

¹⁰ Wayire batunakuŋasa, husigala ni huli basangaafu. Wayire huboneha hy'abagadi, huleetera bangi ohuba banjinda. Wayire huboneha oti huŋuma hiitū hyosihyosi, huli ni hiisi hiitū.

¹¹ Enywe abaatu b'e Koriiso, efe hiisi hiitū huhiromire mu lwatu eyi muli ni ŋaŋuma ehi-hubagisa.

¹² Efe hubalagire huuti mutuli hu mwoyo aye enywe mutulagire muuti hubali ŋaleenji mu binjeego byenywe.

¹³ Mbasunga ng'olu nahasungire abaana bange, mwesi mutulage muuti hubali hu myoyo

* **6:5 6:5** Bik 16:23

jenywe.

*Mutaholanga muhumba n'abatafugiirira
Kurisito*

¹⁴ Mutaholanga muhumba n'abatafugiirira Kurisito. Hiri hiityo olwohuba ηaŋuma ehiŋjanga ohunjimba abaatu abahola ebiruŋamu n'abahosi b'ebibi. Oba kolagana hi eŋanga ohubanjo ηagati w'enjase n'ehiirema?

¹⁵ Kolagana hi eriŋo ηagati wa Kurisito ni Sitaani?* Hiina ehiŋimba omuutu afugiirira Kurisito n'atamufugiirira?

¹⁶ Era kolagana hiina eriŋo ηagati wa Yekaalu ya Hatonda n'eyebitali Hatonda? Huli Yekaalu ya Hatonda Omwene Bulamu. Era Hatonda galoma ati, "Naabenga mu bo era nagendenga ni nabo. Nja huba Hatonda waawe, boosi banaabenga baatu bange."*

¹⁷ Era Musengwa aloma ati,
"Olw'ehyo, mubaŋwemo,
mubeyabuleho.

Mutaŋambanga hu hiitu ehitali hitukuvu,
keesi nja hubasangaalira."*

¹⁸ "Nja huba Semwana
era mwesi muja huba baana bange.

Ese Musengwa Omwene Buŋangi, ndiise aloma."*

* **6:15** **6:15** Mu bitabo ebindi bamulanga baati Bbeliya. * **6:16**

6:16 Leev 26:12; Ezek 37:27; 1 Kor 3:16; 6:19 * **6:17** **6:17** Yis 52:11 * **6:18** **6:18** 2 Sam 7:14; 1 Liŋo 17:13; Yis 43:6; Yer 31:9

7

¹ Bameeri bange abahoda, ng'olu batusubisa ebyo byosibyosi, hulongoose obulamu weefe hulehe ohuhola ebiitu ebyonoona emibiri n'emyoyo jeefe, ko husobole ohubeera erala abagwalaafu olw'ohutya Hatonda.

Esangaalo lya Pawulo

² Bahyange mubeho n'anjamututa mu myoyo jenywe. Ejuma muutu oyu huholangaho ehibi oba oyu hulyakulangaho oba oyu hwebaho.

³ Sindoma hino hubasalira musango. Nahirromaho hale ti mutuli hu myoyo era huli ɳalala mu bulamu nomu hufa.

⁴ Mbesiga bugali era mbennyumirihisamo. Olw'ehyo wayire mbaaye n'ebigosi bingi aye sigaaye ni ndi musangaafu bugali.

⁵ Era ni hwola e Makedoniya, sihwasunaho bunjeerero olwohuba batugudya mu hiisi ngeri era ehiseera c'ehyene ni hunjirinjana n'abaatu ko n'obuti owaali mu myoyo jeefe.

⁶ Aye Hatonda agumya abo abanjoyemo amaani gatugumya n'abitira mu huuja hwa Tito n'anwa eyo.

⁷ Ohuuja huhwe sinje ohwatugumya hwojnene aye hwasuna obugumu ni gatulomera ng'olu mwamusangaasa bugali. Tito gatulomera ng'olu munjemba ohumbonaho, ng'olu mwehubba mu hifuba olw'ebyo ebyalinjo era ng'olu mundumirwa bugali. Ebyo byosibyosi byeyongera ohusangaasa.

⁸ Wayire ebbaluŋa eyi nabanjandiihira yabaleetera ohunakuŋala, sinehebulisa lwahiina

nayinjandiiha. Ne wayire noola ehiseera nehebulisa olwohuba yabanakuŋasa, ehyo hyali hya ahaseera buseera.

⁹ Cooka ḥaaħani ndi musangaafu silwohuba ti nabanakuŋasa, olwohuba ohunakuŋala hwennywe hwabaleetera ohwehubba mu hifuba mwenenya. Hwali husiima hwa Hatonda enywe ohunakuŋala, olw'ehyo ḥaŋuma hibi ehi hwabahola.

¹⁰ Ohwehubba mu hifuba ohu Hatonda asiima hugima omuutu genenya hyamuŋweramo ohunoŋoha era omuutu oyo sigehebulisa. Aye ohwehubba mu hifuba ohwa hamooyo mooyo, huŋwamo ohusihiiriha.

¹¹ Ale mubone ohwehubba mu hifuba ohusangaasa Hatonda ng'olu hwaleetera hiisi mulala hu enywe ohweŋosyaho, obusungu ohubaŋamba olwa oyo owaŋwaho endibo n'ohutandiha ohuutya, ohuŋembə ohumbonaho. Era hyabaleetera ohwenda bamubonerese omuhosi w'ebibi. Mu ebyo byosibyosi mwalaga muuti ḥaŋuma ehy'ohuboloobya.

¹² Olw'ehyo sinajandiiha hu lw'omuutu owhola ehibi, oba olwa oyo oyu basobyaho aye nabanjandiihira lw'ohwenda huhahasa mu moni ja Hatonda ti mutwenda.

¹³ Ebyo byosibyosi bitugobosamo amaani. Era ohumeeda hu ehyo, hwali basangaafu bugali olwohuba mwesimwesi mwaleetera Tito ohuba musangaafu.

¹⁴ Naali nenyumirihise eyiri Tito ng'olu muli balanji, hiranji ti simwaswasa. Aye ng'olu byosibyosi ebi hwabalomera byali bitu-

ufu, n'ohwenyumirisa hwefe eyiri Tito sihwali hwabudulingi.

¹⁵ Era Tito abenda bugali mwesimwesi ohuhirira erala nahebuulira engeri eyi mwamusangaaliramo, ng'olu mwamugondera ko n'enjono eri mwamuňa.

¹⁶ Ndi musangaafu olwohuba mu biitu byosi-byosi panga ohubesiga.

8

Ohugaba

¹ Aboluganda, ḥaahani hwenda mumanye hu binjamba hu hyere ehi Hatonda gaanja ebibbubbu by'abafugiirira ebyomu twale ly'e Makedoniya.

² Wayire baali n'ebigosi eby'amaani era ni bali bagadi bugali, basigala ni bali basangaafu era ehyo hyabaleetera ohugaba n'omwoyo mulala.

³ Mbalomera ehituufu ti bagaba n'ohusingisaho ng'olu baali ni basobola. Era ehyo bahihola hulwa ohwenda hwawe abeene.

⁴ Batwegayirira bugali hubafugiirire ohusoloohesa abaatu ba Hatonda abali mu Yerusaalemu obuyeedi.

⁵ Baahola ehi hwali ni hutabasuuibiriramo! Beheerera hwenjayo eyiri Musengwa, ng'oluvanyuma batweŋa hwesi olw'ohusiima hwa Hatonda.

⁶ Olw'ehyo hwahubbirisa Tito ohutiina mu moni n'omulimo ogw'ohubasoloosamo obuyeedi, mu ngeri eyi gaali n'agutagihireho.

⁷ Aye ng'olu muli ndinywe abasinga abahyenye mu hiisi hiit; mu hufugiirira, mu

hubuulira, mu humanya ebiñamba hu Hatonda, mu huba abaheneerefu era nomu hutwenda, hwenda mube c'ehyene nomu hugaba.

⁸ Sindi hubalagira aye nenda hubona obuhe-neerefu bw'ohwenda hwenywe ni ngeragerania n'ohweñaayo hw'abaatu abandi.

⁹ Mumanyire ehyere ehi Musengwa weefe Yesu Kurisito ali ni nahyo. Wayire gaali muñinda ne gafuuha mugadi hu lw'ohwenda mufuuhe banjinda hu lw'obugadi wuwe.

¹⁰ Ese, hino nj'ehiñeego hyange hu biñamba hu husoloosa obuyeedi. Omwaha ogubitire ndinywe omweheerera simu husoloosa hyonjene aye nomuhuba baheneerefu ohuhihola.

¹¹ Olw'ehyo muheneerese omulimo ogu mwatagiha era obuheneerefu obu mwali ni nawo butiinire ñalala n'ohuhita mu kola ni mwema hu pamba yenewe.

¹² Hiri hiityo olwohuba omuutu anagaba n'obuheneerefu era gañayo ni geema hu ebi ali ni nabyo Hatonda amusiima era samubalira hugaba ebi añuma.

¹³ Sinenda hubahalubya, abandi ni beyagala aye nenda ñabeno ohunjeranjerana.

¹⁴ Mu hiseera hino muli n'ebingi, olw'ehyo hirañi tuyeede abo abañuma. Era mwesi ni munahabe ni muñuma nibo ni bali ni nabyo, banahabayeede. Mu ngeri eyo ñanahabe ñaliño ohunjeranjerana.

¹⁵ Ng'olu hyañandiihiwa hiiti, "Oyo owahumbaanianga ebingi, sigaali n'ebingi era

ni nooyo owahumbaanianga ebitotono, sigaali n'ebitotono."*

Batuma Tito ohutiina e Koriiso

¹⁶ Neyaasa Hatonda owaŋa Tito omwoyo ogubalumirwa hy'ese.

¹⁷ Sigahoma hu hufugiirira ehi hwamuloma ohuhola hyonjene aye yeesi omwene gaali muheneerefu ohuuja eyi muli abayeede.

¹⁸ Era huli humutuma n'omulebe oyu ebibbubbu by'abafugiirira ebyeno byosibyosi biŋa ejono olw'ohulomera abaatu Amaŋuliro Amalaŋi.

¹⁹ Era n'ehindi, ebibbubbu by'abafugiirira Kurisito byamwangala atuŋerehere ni huŋira obuyeedi, olw'obuŋeeresa buno obu huhola ohuŋa Hatonda ejono n'ohulaga ng'olu huli baheneerefu ohuyeeda.

²⁰ Hwenda hwegendererese ŋatabaŋo hwemu-lugunya hu engeri eyi husoloosamo n'eyi hugabamo obuyeedi obubitiirifu hy'obwo.

²¹ Ehigenderererwa hyefe huhola ebiruŋamu, simu moni ja Hatonda yenjene aye nomu moni j'abaatu boosi.*

²² Olw'ehyo huli hubanjindihira omulebe owundi ŋalala ni nabo. Mirundi mingi, huweene omulebe oyo n'alaga ati munyikifu mu hwenda ohuyeeda abahye. Era ŋaahani geyongeeye ohunyikira olwohuba abalimo esuubi ebbala eryohugaba ni muteemota.

²³ Tito niye mumumanyire muuti mutambi wahyange oyu kola ni naye olw'ohubagasa.

* **8:15 8:15** Huŋ 16:18 * **8:21 8:21** Nge 3:4

Abalebe aba ali ni nabo, bahwenda ohuṇwa mu bibbubbu by'abafugiirira ebyeno, abanjeesa Kurisito ejono.

²⁴ Olw'ehyo mulage abasaaja abo obuhahafu w'ohwenda hwenywe ko ebibbubbu by'abafugiirira byosibyosi biyahase era bimanye biiti ebi hubenyumirihiisamo, bituufu.

9

Ohuyeeda abafugiirira Kurisito

¹ Sihinjetagisa hubanjandiihira hu bijamba hu buyeedi owohunjirira abafugiirira Kurisito abali mu Yerusaalemu.

² Hiri hiityo olwohuba manyire ti muli baheneerefu ohuyeeda era mbayenga mbapaaha eyiri abaatu b'e Makedoniya ti ohuṇwa omwaha ogwo, abalebe abomu twale ly'Akaya baheneerefu ohusoloosa obuyeedi. Era obuheneerefu wenyeve buleeteeye bangi ehinyeegenyege boosi ohwenda ohuṇaayo obuyeedi.

³ Aye ndihuṇjindiha abalebe abo ko ohupaaha ohunabapaaha hutaba hwawereere aye mube betegefu ng'olu naloma ti muli betegefu.

⁴ Hiri hiityo olwohuba singa nija n'abalala hu baatu b'e Makedoniya, hwagaana ni mutetegehire, ehyo hija hutuleetera si efe hweṇjene aye ni nenywe mwesi ohuswala olwohuba naali kenire ohubapaaha.

⁵ Olw'ehyo mbona ti hiranji ohubasindihira abalebe beheerere ohubahyalira, babayeede ohuheneresa etegeha ey'ohusoloosa obuyeedi

obu mwasuubisa. Ehyo ko hirage hiiti mwanjayo muhweyendera, ajanjuma hubanjalirisa.

⁶ Muhebulire muuti oyo amwa ajanatono, aligesa bitotono era ni nooyo amwa ajanabbala, aligesa bingi.

⁷ Olw'ehyo hiisi muutu agabenga ng'olu aba n'asalireno mu mwoyo gugwe, sosi muhwenjagia oba olw'ohumunjagia. Hiri hiityo olwohuba Hatonda genda omuutu agaba n'esangaalo.

⁸ Era Hatonda ajanja ohubanja n'ebisingaho ebi mwetaaga, ko musobole hiisi hiseera ohuba n'ebibahena era musobole ohutambisa ebisigalaho ohuyeeda abali muwetaavu.

⁹ Era Ebyanjandihiwa biroma biiti,
"Gagabira abagadi n'ehyere,
era balihebulira ehyere hihye
emirembe n'emirembe."*

¹⁰ Era Hatonda aja omulimi owumo owohumwa n'emere ey'ohulya, aja hwasa owumo wenywe mwaheyongera ohuyeeda abo abajuma.

¹¹ Hatonda aja hweyongera ohwasa hiisi ehi muli ni nahyo ko musobole ohuña obuyeedi abajuma era obuyeedi owo ni bubita mu efe ohwola eyiri abo abawetaaga ko abaatu abo beyaasenga Hatonda olw'ebyo ebi muholire.

¹² Ehyo kiroma olwohuba obuyeedi wenywe sibuhoma hu huleetera abaatu ba Hatonda ohusuna ebi banjuma hyonjene aye higima baatu beyaasa Hatonda bugali.

¹³ Ni balibona ehyere hyenywe eyi bali ko n'eyiri abaatu abandi, baja hujumiryा Hatonda

* **9:9 9:9** Zab 112:9

olwohuba muliba mulagire ng'olu mugondera ebiragiro bibye era ti mu butuufu oweene mwafugiirira Amañuliro Amalanji aga Kurisito.

¹⁴ Era muja huba bahoda eyi bali era babasabirenga ekabi ohunwa eyiri Hatonda olw'ehyere ehy'amaani ehi gabana.

¹⁵ Era hweyaasa Hatonda olw'ehirabo hihye ehyo ehyejunjisa.

10

Omuhwenda wa Kurisito

¹ Ese Pawulo oyu abandi munywe baloma baati mbo ndi muti era baati mbo nimba ni nenywe tya ohubahayula aye aja mubula nga ko nehambuñasa mu bbaluña, hambalombe ni mbegayirira olw'ehisa n'ohwenjomeha hwa Kurisito.

² Mbasunga mutandeetera huba n'ehabyo ni nijire eyo, olwohuba eyo, eriyo abaloma baati huli baatu buutu hya nibo era hwesi hwebisyia ng'olu baatu abandi mu hyalo hino bebisya. Olw'ehyo suubira ohuba n'obusambuha eyi bali.

³ Hiri hiityo olwohuba, wayire hwesi huli baatu buutu ng'olu baloma, efe sihusoola mu ngeri eyi baatu buutu basoolamo.

⁴ Ebisoosa ebyefe sibya mu hyalo hino aye binwa eyiri Hatonda era biri n'amaani ohusihi-irisira amaani g'omusigu.

⁵ Husimya ebibono byosibyosi ebireetera abaatu ohutamanya Hatonda. Era hucuusa epeega yaawe baba ti bagondera Kurisito.

⁶ Ni munahafuuhire erala abagondi eyiri Kurisito, huja hugudya hiisi muutu omujeemu.

⁷ Mulengerere esonga era mufaanie ehitufu. Oyo oweñeegaho ati nje yeñene ajeeresa Kurisito, ali n'ohuhimanya ati hwesi huli banjeeresa ba Kurisito abatuufu.

⁸ Wayire nepaaha olw'obuñangi obu Musengwa gaatunja, ehyo sihipambya soni olwohuba Kurisito gaabutunja ko husobole ohubagumya mu hufugiirira sosi ohubahenamo amaani.

⁹ Sinahendire huboneha oti mbatihirisa n'ebi pandiiha mu bbalunja jange.

¹⁰ Hiri hiityo olwohuba abaatu abandi baloma mbo, "Ebbalunja ja Pawulo kambwe era j'amaani aye omwene munafu n'ali ni neefe era ebi aloma adafaaya hudafaaya."

¹¹ Aye abaloma baatyo, bali n'ohumanya baati ebi huloma mu bbalunja jeefe, mbebi hulihola ni hujire eyo.

¹² Efe sihweta hu daala erala oba ohwegeragerania hu abo abeginiha. Abeene beeterango esambo eji banjeega baati tuufu era bajifuula ehipimo ehy'ohwegerageranihisyaho abeene hu beene. Ehyo hiraga busiru.

¹³ Ne efe sihuja hwepaaha ohuhiraho ng'olu hisaana, ohutusaho huja hwepaaha hu binjamba hu mulimo ogu Hatonda gatuñambya era mwesi omulimo ogwo gubahooheramo.

¹⁴ Hwahali hutuumire esalo ohwepaaha hu lwenywe mubanga ni mutali balala hu abo aba Hatonda gatuñambya ohulomera Amañuliro Amalañi agañamba hu Kurisito.

¹⁵ Ate era sihwepaaha hulwa ebi bandi bahola ebulafulu w'esalo j'omulimo ogu

Hatonda gatuŋjambya.* Husuubira huuti muja hunjangala mu hufugiirira hwenywe era n'omulimo gwefe mu enywe gweyongere ohugalama.

¹⁶ Ehyo hyahatuleetera ohubuulira Amaŋuliro Amalarji mu bitundu ebindi olwohuba efe sihwepaaha olw'omulimo ogu bandi baahola.

¹⁷ Aye hyaŋandiihiwa hiiti, "Oyo owepaaha, gepaahenga olwa Musengwa."*

¹⁸ Hiri hiityo olwohuba omuutu oweginiha, sinje oyu Musengwa asiima aye asiima nj'oyo oyu omwene aginiha.

11

Pawulo n'aberanga abahwenda

¹ Nahabasungire mwehaliriheho obusirusiru wange. Era peega ti muli huhihola.

² Mbabubira era ewuba erindi ni nalyo liŋwa yiri Hatonda, olwohuba nabahobya nabaleeta eyiri Kurisito mube babe yenjene, mbaŋeyo eyi ali ni muli bagwalaafu hy'omuhaana ataŋenyuhangaho n'omusinde.

³ Aye ndimo ohutya ti ng'olu etemu yadulinga Kaawa, mwesi muŋangire ohubbaama mwaŋwa hu mazima ga Kurisito.*

⁴ Hiri hiityo olwohuba muli bangu b'ohufugiirira omuutu singa gaaja gabuulira

* **10:15 10:15** Oba: Sihuja hwepaaha olw'ehiit ehi otajanga hupima aye huja hwepaaha ni hwema hu hipimo ehi Hatonda omwene hipimo gatutuma ohuhola, nga mwesi pomu muli. Era sihwepaaha olw'ehiit ehi bandi baahola. * **10:17 10:17** Yer

9:24 * **11:3 11:3** Tand 3:1-5,13

ebiñamba hu Yesu owundi, otali oyo oyu hwabuulira oba mwafugiirira omwoyo owundi atali oyo oyu mwasuna oba mwafugiirira Amanjuliro agandi agatali ago aga hwabalomera.

⁵ Aye sipeega ti abo abeeranga abahwenda abahihenaho bali n'ehibaakira.

⁶ Pangire ohuba ni taali mulomilomi mulanji, ne abo sibaakira humanya amazima era mu hiisi ngeri ehyo hwahibahahasa bulanji.

⁷ Ni nababuulira Amanjuliro Amalañi ohuñwa eyiri Hatonda, sinabasasulisa. Olwo ko munjeega muuti obuhwenda obu nabalomera waali buñumamo samuuna? Oba nahola hibi ohweyisa tyo?

⁸ Ni naali eyo ni mbaholamo omulimo, nali hy'onyaga ebibbubbu by'abafugiirira Kurisito ebindi, olwohuba mbebi nasunangamo obuyeedi mu hifo hy'ohubusuna mu enywe.

⁹ Era ni naali eyo, ni ñabangojo ehi nenda, ñajumanga wayire mulala hu enywe oyu nasitonjereranga olwohuba abalebe ab'e Makedoniya bandeeteranga obuyeedi. Nehuumanga ohutaba n'engeri yosiyosi ey'ohusitonjolera muutu yesiyesi era nja hweyongera ohutabasitonjerera.

¹⁰ Mu hino ñajuma muutu yesiyesi mu twale ly'Akaya aja hundobera ohwepaaha olwohuba ñajuma ehi ndicuusamo ohufugiirira obuyeedi ohuñwa eyi muli. Era ehi ndoma nj'amazima mu siina lya Kurisito ali mu bulamu wange.

¹¹ Mutanjeega muuti hino kiroma olwohuba simbenda. Mu butuufu ni Hatonda yeesi amanyire ati mbenda.

¹² Wabula nja hutiina mu moni n'ohutanaanja obuyeedi wenywe olw'ohwenda ohusimya abo aberanga abahwenda bataba n'ehi bemaho hwepaaha n'ohutwegerageraniaho.

¹³ Abaatu abo abeeranga abahwenda bakuyakuyi era mu bukuyakuyi waawe beranga ohuba bahwenda ba Kurisito.

¹⁴ Era ehyo sihyejunjisa, olwohuba ni Sitaani yeesi gefuula ohuba malayika ow'enjase.

¹⁵ Mu ngeri nj'enyene sihyejunjisa abanjeeresa babe ohwefuula ohuba abanjeeresa abahola ebiruŋamu. Ne hu komerero baja husuna ehibonereso ehisaana ebikolwa byawe.

Ohubonaabona hwa Pawulo ng'omuhwenda

¹⁶ Ng'olu kenire ohuhiroma nindi hambagoboleremo: Mutanjeega muuti ndi musiru. Aye ni muba ni munjeega muutyo, kale mupire hy'omusiru keesi nepaaheho.

¹⁷ Ohwepaaha hwange huno, sihunja yiwa Musengwa aye kihola ng'omusiru.

¹⁸ Ng'olu bangi bepaaha olw'ebibaholire, keesi hanepaaheho.

¹⁹ Olwohuba muli bagesi ehihena nj'ehigima ni mwehaliriha ebibono by'abasiru abo?

²⁰ Dala ndimufayo omuutu ohubafuula abeedu babe oba ohubanyaga, oba ohubacuuhisia ḥano ni najala, oba ohubeeba lubona?

²¹ Kale handome ti swaye olwohuba sihwanjanga hubahola hy'abo. Aye ḥanabanjo owepaaha mu hiitu hyosihyosi, keesi nja hwepaaha era hino kiroma hy'omusiru.

22 Abepaaha abo sibaloma mbo Mubbebbulaniya? Keesi ndi Mwebbulaniya. Baloma baati mbo Bayisirayiri? Keesi ndi Muyisirayiri. Baloma baati mbo bejuhulu ba Yibbulayimu? Keesi ndi mwijuhulu wa Yibbulayimu.

23 Kaho baloma baati mbo banjeeresa ba Kurisito? Oba ndi huloma hy'omulalu. Ese kolire emirimo ohubahira. Basidihire mu komera emirundi mingi ohubahira. Emirundi mingi batinire ni bakubba bugali ohubahira era punyire hu hufa emirundi mingi.

24 Emirundi etaanu, Abayudaaya bakubba esimbo amahumi adatu namwenda.*

25 Emirundi edatu ni batambisa oluga, lulala baakubba amabaale era emirundi edatu eryato omu naali ni gendera lyabwagiha nahena omuusi n'owiire mu nyanja ɳaagati.*

26 Mu ngendo jange enyingi ejи ngendire, ponire enjabi ohundya, abeebi, ebigosи ebi Bayudaaya balyange ko n'Abatali Abayudaaya banjhiseho. Ponire ebigosи mu bibuga nomu byalo, mu nyanja ko n'abaatu aberanga mbo balebe mu Kurisito.

27 Fululuhene ni fabina bugali ni kola omuusi n'owiire ohweyemeresajo era ebiseera bingi ni talimba hwiro. Enjala n'enduño birumire hu ese emirundi mingi. Embeño efuuñire hu ese ni puma hyahwedanya hu magumba.

28 Ebyo n'obitaaye hu tulo, hiisi ludaalo pulira ni nyigirisawa n'omugugu ogw'ohulabirira ebibbubbu by'abafugiirira Kurisito byosibyosi.

* **11:24 11:24** Mag 25:3 * **11:25 11:25** Bik 16:22; 14:19

²⁹ Nj'ani aŋwamo amaani, ndi ndumwa? Nj'ani ahemewa gaagwa mu hibi, nasihinduma?

³⁰ Nimba wa hwepaaha, nja hwepaaha olw'ebyo ebiraga obunafu wange.

³¹ Hatonda era Semwana wa Musengwa weefe Yesu Kurisito, oyu baatu bali n'ohunja ejono emirembe n'emirembe, amanyire ati sindulinga.

³² Ni naali mu hibuga Damasiko, gavana oyu habaha Areete gataŋo, galagira abasirikale babe ohuhuuma ehibuga ehyo butiribiri bapambe,

³³ aye abahyange nga baata mu gunaaba nga banjihisa mu dinisa eryali mu hiteepe ehyali ni hyeswanigirisa ehibuga, nga punuha.*

12

Ohwolesewa hwa Pawulo

¹ Naahani leha nindi nepaahe wayire nga ḥaŋuma ehi higasa. Leha mbalomere ebiŋamba hu hwolesewa nohu biit u ebi Musengwa weefe Yesu Kurisito gaakwehulira.

² Emyaha ehumi neene ejibitireŋo, Hatonda gaŋjira mulala hu abafugiirira Kurisito, mwigulu eryohudatu. Era omuutu oyo mumanyire ne simanyire oba hyaliŋo n'ahiiri mulamu oba hwali hwolesewa aye Hatonda omwene nj'amanyire.

³ Ese manyire ti omuutu oyo oba gaali ahiiri mulamu oba bbe, ehyo Hatonda omwene nj'amanyire,

⁴ ese ehi manyire hiri ti bamuŋira mu hifo ehy'ohwesiima. Ni goola eyo, gaŋulira ebibono

* **11:33 11:33** Bik 9:23-25

ebi muutu atasobola hunyonyola era aنجuma lukusa ohubiroosa.

⁵ Kale nja hwepaaha olwebiyola hu muutu oyo aye sinja hwepaaha olw'ebyo ebipambahohohutusaho obunafu wange.

⁶ Ate nindi wayire saalajo ohwepaaha, sihiba ni hiraga hiiti ndi musiru olwohuba gahali mazima. Aye sinabijemo olwohuba sinenda muutu yesiyesi ohumbona mu hifaananyi ehindi ohuhiraho ehy'ebyo ebi kola oba ebi ndoma.

⁷ Aye Hatonda olw'ohwenda tehudumbasa olw'ebiit u ebyenunjisa ebi nabona, gaasyoha oluňwa mu mubiri lungudye. Oluňwa olwo, nj'omuhwenda wa Sitaani.

⁸ Era efunda edatu negalihira Musengwa weefe gaponie obulumi owo.

⁹ Aye gangabolamo ati, "Ehisasabirisi hyange hihuhena olwohuba amaani gange gabonehera mu bunafu." Olw'ehyo nja hwepaaha olw'obunafu wange ko obuňangi wa Kurisito bubonehere mu ese.

¹⁰ Ehyo c'ehigima hulwa Kurisito naaba musangaafu olw'obunafu wange, nolu abaatu banduha, nolu mba mu bigosi, nolu bakiyaania, nolu mbonaabona olwohuba nimba munafu ajo ko mba ndi w'amaani.

Obuuti obu Pawulo ali ni nawo olw'esambo j'Abakoriiso

¹¹ Fuuhire hy'omusirusiru aye ndinywe omundeteeye ohwebisyatyo. Mwahali musiima olwohuba abahwenda aberanga ab'amaani abo sibaakira wayire nga puma aŋa ndi.

¹² Ni naali eyo, mu hugumikiriza ohw'amaani nahola obubenero oweñunjisa ko n'ebiyamaliholiho ohubalaga ti ndi muhwenda omutuufu.

¹³ Ebibbubbu by'abafugiirira Kurisito ebindi bibahira mu ngeri hi? Ohutusaho ti nibo nabasunganga obuyeedi aye enywe bbe. Musoniñe olw'ohubaleha ebulafu mwihyo.

¹⁴ Naahani netegehire ohubahyalira omulundi ogwohudatu, cooka era sinja hubasitorererera. Hiri hiityo olwohuba simbendaho byenywe aye nenda myoyo jenywe. Muhimanyire bulanji muuti muli baana bange. Ne abaana sinje ababiihiraho abasaaye baawe aye abasaaye nj'abalabirira abaana baawe.

¹⁵ Nja huba musangaafu ohunjaayo ebyange byosibyosi era keesi neñeereyo erala hu lwenywe. Wayire nga mbenda bugali, enywe munyenda hamooyomooyo.

¹⁶ Muhimanyire muuti sinabasitorererera aye abandi hu enywe banjeega baati mbo ndi mukuyakuyi era nabadulinganga.

¹⁷ Ne ehyo nahiholanga mu ngeri hi? Mu abo aba nabatumiranga, mulimo oyu n'atambisa ohubalyakula?

¹⁸ Nasunga Tito ohuuja eyi muli era gaaja n'omulebe owundi. Nalino ehi Tito gabalyakula? Episa yange n'eyiye sinje enyene era sihuli n'ehigendererwa hirala?

¹⁹ Oba muñeega muuti huli hwenjoomya hwenjoomya mu moni jenywe? Efe, mu moni ja Hatonda huloma ng'olu Kurisito genda hulome era hiisi ehi huhola huhihola olw'ohubayeeda.

20 Tya ohuuja eyo mbagaane ni mutali ng'olu nenda mube era mwesi mumbone ni tali mu hifaananyi ehi musuubiriramo. Tya ohuuja mbagaanemo obuyoga, egongi, obusungu, ohwesalasalamo obubbubbu, owiimi, ohunjahana esiro, ohugeyana, ohwehudumbasa n'ohwetabujula.

21 Era tya ti ni naahaaje, esoni jiripamba mu moni ja Hatonda wange, ehyo hindetere ohulira amangi olw'abangi hu enywe, ηanyuma ajo abaahola ebibi ndibebbwaga ebibi ebi bahaola, omuli ohwejabaata n'obuhwedi n'ohuba n'emoni enyangu.

13

Ohulabula ohusembayo

1 Guno guja huba mulundi gwohudatu ohuuja eyo ohubahyalira. Ehyanjanndiihiwa hiroma hiiti "Hiisi songa bayihahasenga ni ηaliŋo obujulizi ow'abaatu babiri oba badatu."*

2 Ni nabahyalira efunda eyohubiri nalabula abo abaahola ebibi ko ni naabo bosibosi abali hubbenga. Era wayire sindi ni nenywe, ngobolamo ohubalabula ti ni naahaaje, ηanjuma muutu abbenga oyu ndisasira.

3 Ehyo kiroma olwohuba mwenda ahabonero ahahahasa haati Kurisito aloma n'abita mu ese. Muhimanye muuti Kurisito simunafu aye ali n'amaani ag'ohubahangafula.

4 Wayire sigalaga ati w'amaani ni baali ni bamuhomerera hu musalabba aye olw'amaani

* **13:1 13:1** Mag 17:6; 19:15

ga Hatonda ɳaahani mulamu. Hwesi mu ye Hatonda atuɳa amaani ohubaholamo omulimu gugwe wayire abandi baloma mbo huli banafu mu malomere.

⁵ Hiisi muutu gehebere omwene abone hanye ahiiри mu hufugiirira. Simumanyire muuti Yesu Kurisito ali mu enywe? Ohutusaho nga mwenda hwendulinga!

⁶ Suubira ti muja huhifaania muuti efe ng'abahwenda abatuufu aba Kurisito, sibituhayanga.

⁷ Husaba Hatonda abayeede muleheṇo ohuhola ebibi, silwa hwenda huboneha oti hwabaholamo omulimo omulanji aye enywe muhole ebiranji, ng'olu hiboneha oti efe hwalemererwa.

⁸ Hiri hiityo olwohuba sihuŋanga huhola ehititu ehihingirira Amanjuliro Amalanji, ohutusaho ohubona huuti hugasoolerera.

⁹ Husangaala ni batubona baati huli banafu aye enywe ni muli bagumu mu hufugiirira. Olw'ehyo hubasabira mube badimamu.

¹⁰ Hino nj'ehigima ni mba ni tali ni nenywe mbaŋandiihira ni mbaloma ebiit u bino, ko hibe ti ni nijire eyo taba w'ehabyo ni tambisa obuŋangi obu Musengwa gaapa ohubayeeda, sosi hubasihiirisa.

Obuheese

¹¹ Aboluganda, ni keneresa mweraba. Mufube ohuba badimamu mu hufugiirira, mute omwoyo hu bimbalomire, muholenga hirala, mumenye mu miyaaya n'abahyenye era Hatonda atulaga

ohwenda era atuŋa emiyaaya, anaabenga ni
nenywe.

¹² Hiisi muutu aheese owahye mu keesa
ey'abaatu abagwalaafu.

¹³ Abafugiirira Kurisito abeeno bosibosi baba-
hehiise.

¹⁴ Ehisasabirisi hya Musengwa Yesu Kurisito
n'ohwenda hwa Hatonda, n'obulala ow'Omwoyo
Omutukuvu, bibenga ni nenywe mwesimwesi.

**Endagaano Epyaha ko n'ebitabo ebindi
eby'Endagaano Ekyaire mu Lunyole
Nyole: Endagaano Epyaha mu Lunyole (Bible)**

copyright © 2019 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: (Nyole)

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

This is the New Testament in Lunyole of Uganda, with 10 books from the
Old Testament.

All rights reserved.

2025-05-17

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 17 May 2025 from source
files dated 17 May 2025
e00787cd-838f-597a-9477-00b97e4e2cff